



ENMIENDA a la AGENDA
5 de marzo de 2021
Anotado en la Página 2

BOARD OF EDUCATION
REGULAR MEETING
2309 TULARE STREET
BOARD ROOM, SECOND FLOOR
FRESNO, CA 93721-2287
www.fresnounified.org/board

AGENDA
MIÉRCOLES, 10 de MARZO de 2021
***4:30 P.M. (SESIÓN CERRADA) *5:30 P.M. (SESIÓN ABIERTA)**

TENGA EN CUENTA QUE: *LOS HORARIOS DESIGNADOS PARA LOS ASUNTOS DE LA CONFERENCIA/DISCUSIÓN SON APROXIMACIONES

De conformidad con la Orden Ejecutiva N-29-20 Párrafo 3, la reunión de la Junta de Educación del 10 de marzo de 2021 se celebrará por teleconferencia y estará disponible para todos los miembros del público que deseen verla vía <http://go.fresnounified.org/ustream/>, o usar la aplicación Ustream en su dispositivo [Android](#) ó [Apple](#) Comcast Xfinity Canal 94 y AT&T U-Verse Canal 99, o a través de la siguiente línea de teleconferencia.

Línea de Teleconferencia en inglés

Marcar el: +1 559-512-2623 Código de Acceso: 982 851 552#

Línea de Teleconferencia en español

Marcar el: +1 559-512-2623 Código de Acceso: 951 997 541#

Las personas que deseen dirigirse a la Junta pueden hacerlo:

- Enviar un correo electrónico a publiccomment@fresnounified.org; ó
- Dejando un mensaje de voz llamando al 559-457-6222 (el mensaje de voz será transcrito).

Por favor, Incluya su nombre número de asunto del orden del día o asunto que se está abordando, junto con una descripción de 250 palabras relacionada con el asunto que se está abordando. Los correos electrónicos y mensajes de voz recibidos a más tardar a las 8:00 p.m. del 09 de marzo de 2021 y serán parte del registro de la información y/o discusión de la Junta, se publicarán en www.fresnounified.org/board y se incluirán en las minutas. Tenga en cuenta que de conformidad con el Reglamento de la Junta 9323, cualquier declaración presentada en los comentarios públicos que sean de naturaleza inapropiada, incluyendo, pero no limitado a declaraciones que sean obscenas, amenazantes o sustancialmente perjudiciales para las operaciones escolares, serán redactadas o no serán publicadas.

En cumplimiento con la Ley para Americanos con Discapacidades, aquellos que requieren asistencia especial para acceder a la línea de teleconferencia y/o la plataforma electrónica, para acceder a los documentos escritos que se discuten en la reunión de la Junta, o para participar de otra manera en las reuniones de la Junta, comuníquese con la presidenta de la Junta o la secretaria de la Junta al (559) 457-3727. La notificación de al menos 48 horas antes de la reunión permitirá al Distrito hacer arreglos razonables para garantizar la accesibilidad a la reunión de la Junta y proporcionar las modificaciones requeridas. Los materiales públicos están disponibles para revisión en www.fresnounified.org/board.

De conformidad con el Código de Gobierno Sección 54953 (b)(2), todas las medidas adoptadas durante esta reunión de teleconferencia se efectuarán mediante votación.

***4:30 P.M.**

INICIO de la Reunión

OPORTUNIDAD de comentarios públicos en asuntos de la agenda a puerta cerrada

RECESO en la sala del gabinete de la sesión cerrada para discutir lo siguiente:

1. Expulsiones de estudiantiles de conformidad con la Sección 35146 del Código de Educación.
2. Conferencia con el Negociador Laboral - (Código de Gobierno Sección 54957.6); Negociador(es) de FUSD: Paul Idsvoog; Organizaciones de Empleados: TLC, CSEA, Capítulo 125, CSEA, Capítulo 143, SEIU, Local 521, FASTA/SEIU, Local 521/CTW, CLC, Edificación y Construcción del Distrito Escolar de Fresno Intercambio/FTA; Asociación Internacional de Maquinistas y Trabajadores Aeroespaciales (IAMAW), Empleados No Representados: Manejo de todos los Empleados, Confidenciales y Supervisores.
3. Disciplina Empleados Públicos/Despido/Liberación/Reasignación, Renuncia.
4. Nombramiento de Empleado Público/ - (Código Gubernamental Sección 54957).
 - a. Superintendente Adjunto
 - b. **Director(a) II en Asignación Especial**
5. Conferencia con el asesor legal litigio anticipado/pendiente/amenaza (Código de Gobierno Sección 54956.9 (d) (2)).
 - a. Caso potencial: Uno (1)
 - b. Maria Diaz v. Compensación Laboral del Distrito Escolar de Fresno Caso No. 2018-0332

***5:30 P.M., RECONVENIR** e informar de las medidas adoptadas durante la sesión a puerta cerrada, si las hubiera.

ESCUCHAR el Reporte de los Estudiantes Representantes de la Junta

Se brinda la oportunidad de escuchar comentarios/informes de los representantes de la junta estudiantil de la Escuela Preparatoria Diseño en Ciencias Persona de contacto: Kim Mecum, 457-3731.

ESCUCHAR el Reporte del Superintendente

COMUNICACIÓN DE LA JUNTA/SUPERINTENDENTE

OPORTUNIDAD de comentarios públicos sobre los asuntos de la orden del día

TODOS LOS ASUNTOS DE LA AGENDA son considerados de rutina por la Junta de Educación y serán aprobados por una moción. No habrá debate separado de los temas a menos que un miembro de la Junta así lo solicite, en cuyo caso, los asuntos se

considerarán después de la aprobación de la Agenda Acordada.

A. AGENDA ACORDADA

A-1, APROBAR la Lista de Personal

En las carpetas de la Junta se incluye la Lista de Personal, Apéndice A, tal como se presenta. El Superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono 457-3548.

A-2, ADOPTAR la Resolución que Proclama a Marzo de 2021 como el Mes de la Historia de la Mujer

En las Carpetas de la Junta se incluye una resolución que proclama marzo de 2021 como el Mes de la Historia de la Mujer. El Mes de la Historia de la Mujer es un momento para reconocer, honrar y celebrar los logros de las mujeres estadounidenses. El superintendente recomienda la adopción. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chavez, teléfono 457-3566.

A-3, ADOPTAR Resolución Proclamando el Apoyo para el Desarrollo Propuesto del Parque Regional de Fútbol del Sureste de Fresno y Programas Complejos y Extracurriculares por la Asociación de Desarrollo Económico de la Comunidad del Sureste de Fresno, Inc.

En las carpetas de la Junta se incluye una resolución propuesta que proclama el apoyo al desarrollo propuesto del Parque Regional de Fútbol del Sureste de Fresno y Programas Complejos y Extracurriculares por la Asociación de Desarrollo Económico de la Comunidad del Sureste de Fresno, Inc. (SEFCEDA). El superintendente recomienda la adopción. No hay impacto fiscal para el Distrito. Persona de contacto: David Chavez, teléfono 457-3566.

A-4, APROBAR las Minutas de la Reunión Anterior

En las carpetas de la Junta se incluyen los borradores de las minutas de la reunión ordinaria de la Junta del 03 de febrero de 2021. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Superintendente, Dr. Robert G. Nelson, teléfono 457-3884.

A-5, APROBAR el Acuerdo de Renovación con la Agencia Marsh & McLennan

En las carpetas de la Junta se incluye un contrato de servicio de renovación con la agencia Marsh & McLennan para la prestación de servicios de consultoría y primas de seguros. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes de \$ 168,000 disponibles en los Fondos de Servicios Internos de Responsabilidad y Compensación de Trabajadores del distrito. Persona de contacto: Santino Danisi, teléfono 457-6226.

A-6, APROBAR la Adjudicación de la Licitación 21-17, Sub Anillos para Servicios

de Red de Área Amplia

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre la Licitación 21-17, para establecer precios fijos de arrendamiento para sub anillos lógicos dentro de la red de área amplia que conecta 62 escuelas con el Centro de Educativo del Distrito Escolar Unificado de Fresno. Esta es la segunda fase para establecer una red de fibra a todas las instalaciones del distrito. El contrato de servicio es por un plazo de 5 años, con hasta tres prórrogas de 5 años, y trata los daños liquidados y las disposiciones de desempeño. El personal recomienda la adjudicación al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: CVIN, LLC dba Vast Networks (Fresno, California) \$ 8,078,151, el superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: fondos suficientes por un monto de \$ 807,815 están disponibles en el fondo E-Rate del Departamento de Servicios Tecnológicos y se proporcionarán \$ 7,270,336 a través del Programa Federal E-Rate. Persona de contacto: Tami Lundberg, teléfono 457-6104.

A-7, APROBAR la Adjudicación de la Licitación 21-18, Proveedor de Servicios de Internet

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre la Licitación 21-18, para establecer un contrato de 5 años para el servicio de Internet para proporcionar una conexión entre Internet y el distrito a través del Centro de Educación. Esto permite que todas las escuelas del distrito se conecten a Internet a través del Centro de Educación a través de la Red de Área Amplia del distrito. Esta conexión a Internet se proporciona a través de K12 High Speed Network, un programa estatal financiado por el Departamento de Educación de California que proporciona conectividad de red a la comunidad K-12 de California. El personal recomienda la adjudicación al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: Superintendente de Escuelas del Condado de Fresno (Fresno, California) \$ 372,000. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: fondos suficientes por un monto de \$ 37,200 están disponibles en el fondo E-Rate del Departamento de Servicios Tecnológicos y se proporcionarán \$ 334,800 a través del Programa Federal E-Rate. Persona de contacto: Tami Lundberg, teléfono 457-6104.

A-8, APROBAR la Adjudicación de la Solicitud de Propuestas 21-19, de Equipo de Red para Conexiones Internas

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre la Solicitud de propuestas (RFP) 21-19, para reemplazar y/o actualizar el equipo de red en todas las escuelas e instalaciones escolares. El equipo que se comprará mantendrá el funcionamiento de los servicios de red esenciales durante un breve período durante los cortes de energía y mantendrá los sistemas de telecomunicaciones actualizados, incluidos los enrutadores de voz y las puertas de enlace. El costo se incluye en la actualización presupuestal anual de equipos tecnológicos en apoyo de entornos de aprendizaje de calidad. El personal recomienda otorgarlo al proveedor que represente el mejor valor para el distrito: Development Group, Inc., (Redding, CA) \$ 4,658,748. El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: El equipo de red elegible de E-Rate asciende a \$ 3,204,158: \$

2,723,534 se proporcionarán a través del Programa Federal E-Rate, y la porción de \$ 480,624 del distrito está disponible en el Fondo E-Rate del Departamento de Servicios de Tecnología. Los \$ 1,454,590 restantes de equipos elegibles que no sean de E-Rate se comprarán solo cuando el presupuesto esté disponible. Persona de contacto: Tami Lundberg, teléfono 457-6104.

A-9, APROBAR la Adjudicación de la Licitación 21-31, Suministros de Riego

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre la Licitación 21-31, Suministros de riego, para establecer un precio fijo para la compra de suministros de riego para reponer las existencias de mantenimiento durante todo el año según sea necesario. El acuerdo tiene una duración de tres años. El personal recomienda la adjudicación al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: SiteOne Landscape Supply (Fresno, California) \$ 290,160 (uso anual estimado). El superintendente recomienda la aprobación. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes de \$ 290,160 disponibles en el presupuesto de Mantenimiento y Operaciones. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

A-10, RATIFICAR la Solicitud de Subvención al Departamento de Educación de California para el Programa de Subvenciones para Niños y Jóvenes sin Hogar

Se solicita la ratificación para una solicitud de subvención al programa de subvenciones del Departamento de Educación de California para la Educación de Niños y Jóvenes sin Hogar (EHCY). El propósito del programa de subvenciones EHCY es facilitar la identificación, inscripción, asistencia y éxito en la escuela para niños y jóvenes sin hogar. El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: El programa de subvenciones EHCY financiará \$ 100,000 por año durante tres años. Los fondos del programa son un complementar los servicios existentes, y no hay impactos fiscales para el distrito. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

A-11, RATIFICAR la Solicitud de Subvención al Departamento de Agricultura de los Estados Unidos - Programa de Subvenciones de la Granja a la Escuela

Se recomienda que la Junta ratifique una solicitud de subvención presentada por el Departamento de Servicios de Alimentos al Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) - Programa de subvenciones de la granja a la escuela. El programa está diseñado para aumentar la disponibilidad de alimentos locales en las escuelas. Las subvenciones pueden ayudar a iniciar nuevos programas de la granja a la escuela o ampliar los esfuerzos existentes y proporcionar una infusión única de fondos para ayudar a los beneficiarios a lograr los objetivos de la granja a la escuela que sean sostenibles en el tiempo. El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: Los \$ 29,972 en fondos de subvención solicitados financiarían los servicios planificados. No se requiere que el distrito lo iguale. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

A-12, RATIFICAR las Solicitudes de Subvenciones al Departamento de Alimentos

y Agricultura de California

Se recomienda que la Junta ratifique las solicitudes de subvenciones al Departamento de Alimentos y Agricultura de California a través de dos programas separados: Programa de Subvenciones en Bloque para Cultivos Especiales del 2021, para mejorar la competitividad de los cultivos especiales de California; y el Programa de subvenciones para incubadoras de la granja a la escuela de California, para apoyar programas que promuevan la innovación en la educación nutricional, la producción y las adquisiciones sostenibles y la experiencia estudiantil de alta calidad. El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: Las subvenciones solicitadas por \$ 124,200 a través del Programa de Subvenciones en Bloque para Cultivos Especiales del 2021 y \$ 500,000 a través del Programa de Subvenciones para Incubadoras de la Granja a la Escuela de California respaldarán los servicios planificados. No se requiere coincidencia de distrito. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

A-13, RATIFICAR el Contrato Maestro con Youth Care de Utah, Inc.

En las carpetas de la Junta se incluye un Contrato Maestro con Youth Care de Utah, Inc., para la colocación de un estudiante que requiera servicios escolares/agencias no públicas y no sectarias. El proveedor proporcionará servicios residenciales para satisfacer las necesidades de salud mental de estudiantes identificados en su Programa de Educación Individualizado (IEP). La duración del contrato es del 30 de diciembre de 2020 al 30 de junio de 2021. El Superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: Los fondos suficientes de \$ 113,088 están disponibles en el presupuesto de educación especial. Persona de contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3731.

A-14, RATIFICAR las Órdenes de Cambio para los Proyectos Enlistados a Continuación

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre las órdenes de cambio para los siguientes proyectos:

- Licitación 20-11, Construcción del edificio de aprendizaje temprano en la escuela primaria Ericson e infraestructura de vivienda provisional
Orden de cambio 6 presentada para ratificación \$ 83,607
- Licitación 20-20, Modernización de la biblioteca de la escuela McLane
Órdenes de cambio 3 y 4 presentadas para ratificación \$ 59,171
- Licitación 20-49, Nueva Escuela Primaria Juan Felipe Herrera
Orden de cambio 1 presentada para ratificación \$ 55,686
- Licitación 21-07, Actualización de alarma contra incendios de la escuela Preparatoria McLane
Orden de cambio 1 presentada para ratificación \$ 61,825

El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: fondos suficientes por un monto de \$ 83,607 están disponibles en el Fondo de Instalaciones Escolares para la Licitación 20-11, y \$ 176,682 están disponibles en el Fondo de la Medida X para las Licitaciones 20-20, 20-49 y 21-07. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

A-15, RATIFICAR la Presentación de un Aviso de Finalización

En las carpetas de la Junta se incluye una Notificación de Finalización para el siguiente proyecto, que se ha completado de acuerdo con los planos y especificaciones.

- Licitación 20-48, Mejoras en el estacionamiento de la escuela secundaria Computech e infraestructura modular del salón de clases

El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: los fondos de retención se liberan de acuerdo con los términos del contrato y los estatutos de California. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

A-16, RATIFICAR las Órdenes de Compra desde el 1 de diciembre de 2020 hasta el 31 de diciembre de 2020

En las carpetas de la Junta se incluye información sobre las órdenes de compra emitidas desde el 1 de diciembre de 2020 hasta el 31 de diciembre de 2020. Para las fechas informadas, no se identifican órdenes de compra que puedan presentar un posible conflicto de intereses para un miembro individual de la Junta. Tenga en cuenta que, de conformidad con el Reglamento de la Junta 9270, cada miembro de la Junta individual tiene el deber continuo de divulgar y abstenerse de votar sobre cualquier tema en el que exista la posibilidad de un conflicto de intereses. El superintendente recomienda la ratificación. Impacto fiscal: la financiación se indica en las páginas adjuntas. Persona de contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**FIN DE LA AGENDA ACORDADA
(VOTO POR PASE DE LISTA)**

COMUNICACIONES ORALES NO PROGRAMADAS

De conformidad con la Orden Ejecutiva N-29-20 Párrafo 3, la reunión de la Junta de Educación del 10 de marzo de 2021 se celebrará por teleconferencia. Las personas que deseen dirigirse a la Junta pueden hacerlo

- Enviar un correo electrónico a publiccomment@fresnounified.org; o
- Dejar un mensaje de voz llamando al (559) 457-6222 (el mensaje de voz será transcrito).

Incluya su nombre, número del asunto de la agenda del día o tema que se está

abordando, junto con una descripción de 250 palabras sobre el asunto que se está refiriendo. Los correos electrónicos y mensajes de voz recibidos a más tardar a las 8:00 p.m. del 09 de marzo de 2021 serán parte del archivo de la información y/o discusión de la Junta, se publicarán en www.fresnounified.org/board y se incluirán en las minutas. Tenga en cuenta que de conformidad con el Estatuto de la Junta 9323, cualquier declaración presentada para comentarios públicos que sean de naturaleza inapropiada, incluyendo, pero no limitado a declaraciones que sean obscenas, amenazantes o sustancialmente perjudiciales para las operaciones escolares, serán redactadas o no serán publicadas.

Los miembros del público con preguntas sobre cuestiones del distrito escolar pueden presentarlas por escrito. La Junta remitirá automáticamente al Superintendente cualquier solicitud formal que se les presente en este momento. El miembro del personal correspondiente proporcionará respuestas a las preguntas.

B. AGENDA CONFERENCIA/DISCUSIÓN

***6:30 P.M.**

B-17, DISCUTIR y APROBAR el Segundo Informe Financiero Interino del 2020/21

Los distritos escolares de California deben aprobar informes financieros provisionales dos veces por año fiscal. El Segundo Informe Financiero Interino 2020/21 del Distrito Escolar Unificado de Fresno se presenta para aprobación y refleja una certificación positiva de la situación financiera del distrito. El informe se basa en los ingresos y gastos del año hasta la fecha del 31 de enero de 2021 según lo exige la ley estatal. El Superintendente recomienda la aprobación del Segundo Informe Financiero Interino para presentarlo al Superintendente de Escuelas del Condado. Impacto fiscal: una certificación positiva refleja que la reserva requerida proyectada del distrito para 2020/21 cumple con las incertidumbres mínimas (2%). Además, las proyecciones indican un saldo de caja positivo para el año en curso y los dos años siguientes. Además, el material de apoyo refleja un presupuesto proyectado de varios años para el Fondo General No Restringido y utiliza las suposiciones estatales desarrolladas por la Asociación de Servicios Educativos de Superintendentes del Condado de California. Persona de contacto: Santino Danisi, teléfono 457-6226.

***6:50 P.M.**

B-18, PRESENTAR y DISCUTIR la Retroalimentación del Plan de Rendición de Cuentas y Control Local del 2021/22

El Proyecto de Ley del Senado (SB) 97 requiere que “una junta directiva de un distrito escolar consulte con maestros, directores, administradores, otro personal escolar, unidades de negociación locales del distrito, padres y alumnos para desarrollar el Plan de Responsabilidad y Control Local”. El personal presentará y discutirá los comentarios recibidos de nuestros interesados en preparación para

las discusiones sobre el presupuesto del 2021/22 y el desarrollo del Plan de Responsabilidad y Control Local. Impacto fiscal: Todas las acciones descritas en el Plan de Responsabilidad y Control Local se financian con recursos del Fondo General, que incluyen los fondos de la Fórmula de Financiamiento de Control Local. Persona de contacto: Santino Danisi, teléfono 457-6226.

***7:10 P.M.**

B-19, PRESENTAR y DISCUTIR el Desarrollo del Presupuesto Estratégico del 2021/22

La Junta de Educación ha discutido el Presupuesto propuesto del Gobernador y los impactos potenciales en el Distrito Escolar Unificado de Fresno, así como el proceso de desarrollo del presupuesto estratégico, en las siguientes reuniones de la Junta de Educación:

- Enero 20 de 2021
- Febrero 03 de 2021
- Febrero 17 de 2021

El 10 de marzo de 2021, el personal y la Junta continuarán las discusiones sobre el desarrollo del presupuesto. Impacto fiscal: no disponible en este momento. Persona de contacto: Santino Danisi, teléfono 457-6226.

C. RECIBIR INFORMACIÓN y REPORTES

C-20, RECIBIR las Revisiones Propuestas para las Pólizas de la Junta

En las carpetas de la Junta se incluyen revisiones propuestas para las siguientes cuatro Pólizas de la Junta (BP):

- BP 1340 Acceso a los registros del distrito
- BP 5131 Conducta
- BP 6145 Actividades extracurriculares y co-curriculares
- BP 6146.1 Requisitos/estándares de competencia para graduarse de la escuela preparatoria

Estas revisiones cumplen con los mandatos legales recomendados por la Asociación de Juntas Escolares de California (CSBA). Los artículos se traerán de vuelta para su aprobación en una futura reunión de la Junta. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito. Persona de contacto: David Chavez, teléfono 457-3566.

D. FIN DE LA REUNIÓN

**PRÓXIMA REUNIÓN REGULAR
MIÉRCOLES, 17 de MARZO de 2021**